



⁵⁴ Андропова И.В. Указ. соч. С. 148.

⁵⁵ Там же. С. 153.

⁵⁶ Васильев В.А. Гражданское общество: идейно-теоретические истоки // Соц.-полит. журн. 1997. № 4. С. 105.

⁵⁷ См.: Мартышин О.В. Несколько тезисов о перспективах правового государства в России // Государство и право. 1996. № 5. С. 10.

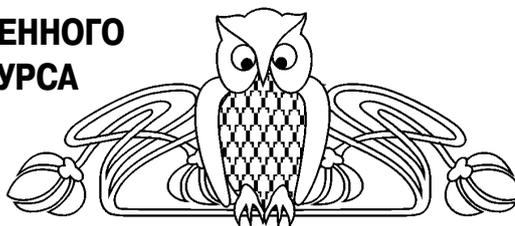
⁵⁸ См.: Андропова И.В. Указ. соч. С. 58.

УДК 323.232

МЕТАФОРИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ СОВРЕМЕННОГО РОССИЙСКОГО ПАТРИОТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Ю.А. Мартынова

Саратовский государственный университет
E-mail: martynovayu@mail.ru



В данной статье рассматриваются некоторые аспекты современного политического дискурса, в частности, описывается роль метафоры в политическом тексте с точки зрения формирования чувства патриотизма с помощью употребления метафор в речи политиков. Подчеркивается особенность метафоры как когнитивного феномена влиять на восприятие человеком тех или иных социальных событий или явлений, а также формировать их оценку. **Ключевые слова:** патриотизм, метафора, соглашение, общество, информация, демократия.

Metaphor Foundations of Modern Russian Patriotic Discourse

Yu.A. Martynova

This article considers some aspects of the modern political discourse. In particular, it describes the role of metaphor in political texts from the point of view their ability to form the sense of patriotism. The ability of metaphor as a cognitive phenomenon to influence a person's attitude to different social events and form the evaluation of them is underlined.

Key words: patriotism, metaphor, agreement, society, information, democracy.

Характерной особенностью развития современной научной мысли является пересечение разных областей знания: нанотехнологии, например, вбирают в себя достижения не только естественных наук, но и наработки информационных технологий. Активно развивается и политическая лингвистика, новая область науки, совместившая языкознание и политологию. Возникновение такого синтеза научных сфер объясняется увеличивающимся интересом общества к закономерностям политической коммуникации, что обусловлено процессами, происходящими в современном мире.

Всеобщая демократизация общественных режимов, а также процесс глобализации заставляют изменить способ общения государственных лидеров и народов в целом. Если раньше возникающие конфликты часто разрешались силовым путем, с помощью угроз, войн, гонки вооружений и т.п., то современная действительность требует от политиков поиска других, демократичных способов выхода из сложных ситуаций.

Таким образом, очевидно, что в современных условиях, когда российское общество переживает сложную и ответственную стадию своего развития, государственная политика в социальной сфере тоже меняется. Она переходит от социальной защиты к более широкой деятельности – активизации социального развития. Следствием этих изменений является новое отношение к политической коммуникации, переход «от директивного варианта иерархической коммуникации, где роль получателя информации была занижена, к новому, демократическому, когда потребитель информации перемещается с пассивных на активные позиции»¹. На первый план выходит необходимость поиска общего языка для двух сторон – власти и граждан, необходимость обеспечения обратной связи между властными структурами и обществом. Условием достижения взаимопонимания является необходимость договориться, т.е. вникнуть в позиции друг друга и понять стиль аргументации собеседника, при этом роль языка, а именно политического языка, становится все более важной.

Как отмечают исследователи², для современной России наиболее актуальны проблемы функционирования политических партий, политических коммуникативных сетей и технологий. Данные вопросы еще недостаточно изучены и не раскрывают полностью особенности ситуации перехода одного типа общественного устройства к новому типу социального государства.

Одним из важнейших аспектов проблемы является исследование закономерностей политических коммуникаций. Под политической коммуникацией понимается речевая деятельность, ориентированная на пропаганду тех или иных идей, эмоциональное воздействие на граждан страны и побуждение их к политическим действиям, созидание общественного согласия, принятия и обоснования социально-политических решений в условиях плюрализма общественных мнений. Любое участие члена социума в общественной жизни, любые решения, принимаемые им, будь-то участие в выборах или хотя бы просто обсуждение насущных социально-политических проблем про-



исходит под влиянием субъектов политической коммуникации.

Политическая власть, ее достижение и осуществление является важнейшей задачей политической коммуникации. С помощью привычных государственных институтов и функций (выборов, назначений, создания общественного мнения и прочего) политическая коммуникация оказывает прямое или косвенное влияние на распределение власти (путем выборов, назначений, создания общественного мнения и др.) и ее использование (принятие законов, издание указов, постановлений и др.). Политическая коммуникация служит для создания и оформления существующей политической реальности. Путем многообразных способов воздействия на распределение и использование власти субъекты власти оказывают влияние на сознание избирателей, депутатов, чиновников и др., то есть тех социальных слоев, которые способны принимать политические решения. Таким образом не только передается информация, но и происходит эмоциональное воздействие, способное изменить существующую в сознании человека политическую картину мира.

Развитие социального государства, в котором человеческий фактор признается наиболее важным для экономического, политического и духовного развития общества, требует перехода от бывшей модели «власти и подчинения» к новой модели «партнерства», что предполагает открытость диалога власти с населением и, следовательно, возможность регистрировать, учитывать и реагировать на мнение населения, что при тоталитарных режимах не требовалось.

В условиях демократии власть, строя послания к населению, не может не учитывать общую систему ценностей, присущую своему народу. В частности, среди ценностей, неизменно присутствующих в русском сознании, всегда было чувство патриотизма. Вот что пишет о патриотизме русских А. Сергеева: «Русские – большие патриоты, они очень чувствительно относятся к разговорам о войне, считая, что Россия вела большинство войн, обороняясь от агрессивных соседей с Востока и Запада. Особенно чувствительно для них упоминание о Второй мировой войне, в которой ею было потеряно около 40 млн человек. Почти в каждой семье до сих пор живет скорбная память о погибшем родственнике или близком человеке. Такая трагическая реальность не вполне совпадает с современными западными представлениями о ней»³.

Патриотизм определяется как «преданность и любовь к своему Отечеству, к своему народу»⁴, однако меняющаяся историческая обстановка накладывает определенный отпечаток на проявление этого чувства. Если в условиях тоталитаризма, войн, противостояния мировых держав патриотизм, в первую очередь, предполагал готовность защищать свою страну от врагов, даже ценой своей жизни, то в условиях демократии, глобализации

такая необходимость отпадает, поскольку явных врагов Отечества больше не существует. Однако это не означает, что и преданности и любви к Родине и своему народу не существует тоже. Просто патриотизм приобретает другие формы в соответствии с требованиями нового времени. Так, например, в публикациях начала нового века шла речь о так называемом «путинском патриотизме», под которым теоретики понимали военно-силовое сближение с США на ниве общей борьбы с международным терроризмом⁵.

Развитие отечественной промышленности, усиление экономики страны, охрана ее природных ресурсов также могут рассматриваться как проявления патриотизма.

Властные структуры, общаясь с народом, должны способствовать выработке целостной системы взглядов, способной быть идеологической основой демократического преобразования общества России, и чувство патриотизма является немаловажной составляющей этой системы ценностей.

При анализе общих проблем политической коммуникации, с учетом ее особенностей по сравнению с коммуникацией в других сферах, следует изучать не только жанры политической речи (листовка, лозунг, программа, выступление в парламенте, речи на митингах и др.), но и средства, используемые в риторике и аргументации отдельных политиков, политических партий и направлений. Необходимо рассматривать стратегию и тактику политической коммуникации, композицию, лексику и фразеологию политических текстов, а также использование в них разнообразных образных средств. На первый план выходят такие проблемы, как определение понятийно-терминологического аппарата переговорного общения; соблюдение внешней, ритуальной или этикетной стороны переговорного общения; а также возможность понять и сблизить базовые метафорические, т.е. образные, концепты, которые играют ключевую роль в категоризации действительности у носителей тех или иных языков.

Отметим, что для достижения объективности исследований общественных явлений следует придерживаться дискурсивного подхода к изучению общественно-политических текстов, другими словами, рассматривать тексты без отрыва и именно в контексте той политической ситуации, в которой они были созданы. Критериями для анализа должны служить как политические взгляды и целевые установки автора, специфика восприятия текста различными социальными слоями людей, так и та роль, которую может играть данный текст в политической коммуникации в целом.

Не претендуя в рамках одной статьи обозначить все многообразие задач, касающихся политического дискурса, остановимся лишь на одном небольшом аспекте проблемы – рассмотрим некоторые возможности, которые дают языковые средства для формирования картины мира



человека, его системы ценностей, в частности, патриотических чувств.

Метафорическая система языка является сложным и противоречивым феноменом в составе лексико-семантической системы языка в целом. Изучение закономерностей процесса метафоризации на протяжении многих лет остается в центре внимания лингвистов, а теперь они заинтересовали и когнитологов, и политологов, и социологов. В непосредственной связи метафоры с познавательной деятельностью человека и категоризацией им действительности проявляется такое глубинное свойство языка, как антропоцентризм, а системное описание метафорических полей в разных языках позволяет выявить общее и национально-специфическое в ассоциативно-образном восприятии действительности разными народами и реконструировать определенные фрагменты их языковых картин мира. Несмотря на то, что в настоящее время в лингвистике существует немало работ, в которых проводятся исследования метафорических единиц как формирующих национальную картину мира, нельзя считать эту область полностью изученной. Участие метафор в политическом дискурсе признано и не подлежит сомнению. В аспекте проблемы достижения консенсуса между властью и населением метафоры особенно важны при формировании первого, т.е. ценностного уровня, того уровня, который представляет собой отражение картины мира в сознании человека. Сила метафоры, метафорического образа для воздействия на сознание настолько эффективна, что в науке в течение двух тысяч лет обсуждается не этот феномен, а способы его осуществления и закономерности проявления этого явления в сознании человека в процессе обработки знаний. Рассмотрим, каково влияние феномена метафоры на воспитание чувства патриотизма у граждан современной России. Для наглядности возьмем только один ключевой концепт, играющий немаловажную роль в создании картины мира человека, а именно концепт СТРОЕНИЯ.

Значение «строения» можно определить как «наземное сооружение, имеющее внутри помещения, которые занимают большую часть его объема»⁶. Логичнее всего, опираясь на принцип антропоцентризма, рассмотреть отношения человека к строениям, когда «строение» понимается как страна, государство. Самый распространенный в этом случае перенос – это «Родина – дом». Не случайно, вступая в должность президента, в своей речи Д.А. Медведев произносит следующие слова: «Хотел бы заверить сегодня всех граждан страны, что буду работать с полной отдачей сил как президент и как человек, для которого Россия – это родной дом, родная земля»⁷.

Во-первых, человек может и должен быть строителем своего дома: архитектор (*архитектор перестройки*), строитель (*строитель светлого будущего*), зодчий (*зодчие прогресса*), прораб

(*прорабы перестройки*); строительство (*строительство социализма*), перестройка (*перестройка общества*). Также он может быть владельцем или пользователем: квартирант (*квартиранты в своей стране*), хозяин (*хозяин в доме*). Разумеется, что человек, занимающий активную позицию (архитектор, хозяин) воспринимается в положительном смысле и служит примером, в отличие от «квартиранта», например, так как квартирант не несет ответственности за свое жилище, которое является для него временным.

Переносное употребление «Родина – наш общий дом» является устойчивым и в полной мере отражает изменения политической ситуации в стране, сохраняя, тем не менее, патриотическое воздействие на чувства адресантов. Приведем несколько примеров времен перестройки: «Горбачев опоздал по крайней мере лет на десять, начинать нужно было, когда общество еще было устойчиво... Прежде чем перестраивать дом, настоящие хозяева подсчитывают, сколько надо бревен, кирпича, гвоздей, копят деньги и только потом уж приступают. А тут – начали без плана, без согласия в семье: одни тащат бревно туда, другие его же – обратно. Третьи вообще стоят в стороне и кричат: «Не так!» – и принципиально не хотят брать в руки ни лопату, ни молоток... /Иванов М./»; «Речь идет о судьбе страны, о судьбе нашей Родины, о нашем общем доме, о том, как жить нам с вами, нашим детям и внукам /Горбачев М./»; «“Демократы” предлагают нам новые страдания, скрывая их за страстными призывами и элементарной ложью. А зачем нам ломать свой социалистический дом, когда можно его достроить, используя добротный фундамент и стены. Разумнее и вернее совершенствовать социализм, совершенствуя политические структуры, ибо они мешали его развитию, замораживали навязанными ему долгами, сводили на нет его естественный ход /Чарнецка И./»⁸.

«Строительная» деятельность человека отражена в следующих примерах: «Это и есть “номенклатурная приватизация”. Вот от такого завоевания перестройки номенклатура не отступит никогда – ни в новую брежневщину, ни тем более в новый сталинизм. Они будут строить свой социализм с человеческим лицом, плюралистичный – у него будет столько лиц, сколько будет лиц у президентов и генеральных директоров номенклатурных концернов и СП /Радзиховский Л./»; «Семьдесят лет жили, а социализм, говорят, не построили, или построили, да не тот – зря жили? /новое время/»⁹.

Другим образным средством, передающим чувство неотъемлемости человека от места, в котором он живет, о важности этого места, является «очаг»: родной дом, семья: «домашний (родной) очаг»¹⁰.

Своей стране, своему дому присуще понятие святости, которое часто реализуется с помощью образа храма: «Европейские марксисты с презрением и скукой смотрели на многомиллионную



крестьянскую Русь, с ее мистической культурой и верой. Коммунистический храм надлежало возводить не на русских суглинках и супесях, а в дымном индустриальном небе Европы, используя рациональное знание европейских наук и культур. /Проханов А./»¹¹.

В современных общественно-политических текстах метафорическое обоснование чувства причастности к своей стране, к своему народу встречается регулярно, что доказывает актуальность данного концепта для общественно-политического дискурса. Так, в речи Д.А. Медведева, посвященной отношениям России и Украины, метафора СТРОЕНИЯ/ДОМА также проявляет себя: «Россия стремится быть прогнозируемым, сильным, комфортным партнером для своих соседей»¹². Идея «дома», жилья «пососедству» смыкается с метафорой СЕМЬИ, что подчеркивает их личностную направленность, имеющую целью вызвать любовь к своей стране, к Родине, укрепить патриотические чувства. Неслучайно в этом же контексте говорится о братских отношениях между двумя народами: [с Украиной] «у нас не просто соседские, а, как принято считать, братские отношения», которые «не разрушить корыстными интересами политиков, изменчивой мировой конъюнктурой и ошибками отдельных руководителей...»¹³.

На воспитание чувства патриотизма работают другие ассоциации, связанные со строением: выдающихся деятелей страны называют «столпами общества», а для того чтобы подчеркнуть прочность каких-либо устоев, взглядов и воззрений, говорят о «краеугольном камне» и о «фундаменте»: «Крайне важно давать оценку, а иногда и просто отпор любым попыткам обеспечения национальных или групповых интересов в обход и в ущерб международному праву. Праву, которое было и остаётся самым прочным фундаментом в отношениях между государствами»¹⁴.

Стабильность миропорядка, прочность отношений между разными государствами регулярно описывается в терминах строительства: «Это имеет отношение и к российско-американской связке в области стратегической стабильности. Очевидно, что это общее наследие не сможет сохраниться, если одна из сторон будет выборочно разрушать отдельные элементы этой стратегической конструкции. Нас это не устраивает»¹⁵. Любое изменение, модернизация взаимодействий стран-партнеров представляются в терминах строительства: «Если эти принципы сохраняют своё универсальное значение, то надо честно ответить, почему они перестают также универсально применяться, посмотреть, насколько они адекватны новым условиям жизни или же думать о чём-то принципиально новом для строительства современной европейской архитектуры – той архитектуры, которая бы находилась в реалиях XXI столетия»; «Кстати, на то, что не всё ладно с европейской архитектурой, указывает и кризисная

ситуация вокруг [ратификации] Соглашения об адаптации ДОВСЕ и дальнейшая модернизация этого режима»¹⁶.

В своем выступлении Д.А. Медведев использует метафору, не свойственную русскому языку, но являющуюся устойчивой для английского языка: «Во всяком случае, видно желание воспользоваться таким, как принято говорить, “окном возможностей” для комплексного анализа ситуации»¹⁷. Данная метафора (window of opportunity – окно возможностей) является отражением представления о СТРОЕНИИ как о замкнутом внутреннем пространстве, отделенном от внешнего мира стенами, имеющими проемы – окна и двери, которые выступают путем, связующим внешнее и внутреннее пространство. И основанием для переноса является восприятие окна как проема в сплошной поверхности, возможности пройти сквозь преграду, выбраться из замкнутого пространства.

Те части строения, через которые осуществляется связь с внешним миром (окна и двери), переосмыслиются как то, что обеспечивает социальные контакты между людьми: образ открытой, распахнутой двери означает приглашение к налаживанию связей, взаимоотношений: «Что касается НДР – я еще раз хочу повторить: двери открыты. Мы их не закрываем ни для кого». (Речь идет о приеме в партию)¹⁸.

Для сохранения стабильности в обществе важно сохранять прочность существующих отношений, что представляется в образе строительной конструкции и реализуется и в следующем высказывании: «”Несущей опорой” Большой Европы без разделительных линий могло бы стать стратегическое партнёрство между Россией и Евросоюзом, которое включало бы интенсивное экономическое взаимопроникновение на основе согласованных “правил игры”. В том числе в топливно-энергетической сфере и высокотехнологичной сфере»¹⁹.

Приведенные примеры свидетельствуют о том, что метафорические образы используются политиками для достижения первой фазы консенсуса, а именно для создания его ценностной составляющей. Образы, как устойчивые, так и вновь создаваемые, нужны для того, чтобы утвердить или преобразовать систему ценностей, на которой базируется возможность достижения согласия, консенсуса между властными структурами и гражданами государства. Проанализированный материал дает возможность предположить, что наиболее эффективными являются языковые метафоры, обладающие значительной степенью устойчивости и зафиксированные в словарях. Такие выражения воспринимаются слушателями-читателями практически неосознанно, помогая достижению взаимопонимания между оратором и аудиторией. Очевидно, что для лучшего понимания структуры политических коммуникаций необходима дальнейшая разработка этой проблемы, как с точки зрения политической составляющей, так и с лингвистической точки зрения.



Примечания

- 1 Кузнецов В.Ф. Интегрированные политические коммуникации в процессе формирования социального государства в современной России: автореф. дис. ... д-ра полит. наук. М., 2002. С. 10.
- 2 См.: Хенкин С.М. Переходные периоды: слагаемые гражданского мира // Свободная мысль. 1994. № 12–18. С. 112–113.
- 3 Сергеева А.В. Русские стереотипы, традиции и ментальность. Межличностные коммуникации, социальная психология, корпоративная культура. М., 2004. С. 35.
- 4 Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М., 1998. С. 235.
- 5 Агентство политических новостей 2008-05-03. Итоги с Владимиром Путиным: внешняя политика. Ч. 3. Россия и США. URL: www.apn.ru.
- 6 Апресян Ю.Д., Богуславская О.Ю., Левонтина И.Б., Урысон Е.В. Новый объяснительный словарь синонимов. М., 1995. С. 179.
- 7 Речь Дмитрия Медведева при вступлении в должность президента. URL: www.vesti.ru/doc.html.

- 8 Баранов А.Н., Караулов Ю.Н. Русская политическая метафора (материалы к словарю). М., 1991. С. 47.
- 9 Там же. С. 50.
- 10 Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Указ. соч. М., 1998. С. 55.
- 11 Баранов А.Н., Караулов Ю.Н. Указ. соч. М., 1991. С. 56.
- 12 Медведев отложил приезд на Украину нового посла РФ. URL: <http://lenta.ru/news/2009/08/11/noambassador/>
- 13 Там же.
- 14 Там же.
- 15 Баранов А.Н., Караулов Ю.Н. Указ. соч. М., 1991. С. 53.
- 16 На саммите ОБСЕ Медведев продвигает договор о коллективной безопасности и отмену виз. NEWSru.com // Новости в мире. 2010. 1 дек.
- 17 Там же.
- 18 Выступление С. Шойгу. 03.10.99. РТР. URL: <http://www.rtv.ru/>.
- 19 Выступление Президента России Д.А. Медведева на совещании послов и постоянных представителей России за рубежом, Москва, Министерство иностранных дел, 15 июля 2008 года. URL: www.prevedmedvedev.ru/2008-07.html.

УДК 327

АРКТИКА – НОВЫЙ РЕГИОН МИРА

Н.К. Харлампыева

Санкт-Петербургский государственный университет
E-mail: nkhar@mail.sir.edu

Статья посвящена исследованию Арктики в качестве единицы международного политического анализа, где формируется новый регион. Особенности нового Арктического региона являются, во-первых, перспективы совершенствования межгосударственных отношений; во-вторых, возможность создания транснациональной среды взаимодействия государств, международных негосударственных объединений – международных организаций, частных компаний и северного сообщества.

Ключевые слова: Арктический регион, транснациональная среда взаимодействия, арктическая политика, международный режим Арктики.

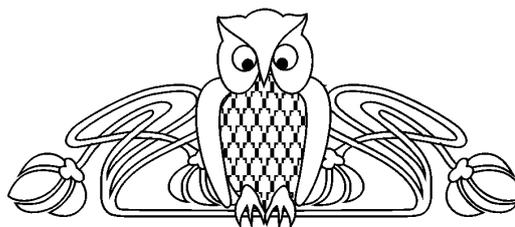
The Arctic – New Region of the World

N.K. Kharlampieva

The article is devoted to research of the Arctic as the category of international political analyze, where shaping new region. Features of new Arctic region are: firstly, perspective of perfection of intergovernmental cooperation; secondly, possibilities of creating transnational sphere on interaction of states, international non-governmental organizations, private companies and northern community.

Key words: Arctic region, transnational sphere on interaction, Arctic politic, international regime of the Arctic.

Арктика, полярная часть земного шара, ранее выступавшая только в аналогии с Антарктикой, сегодня становится объектом горячих политических дискуссий. Прежде чем выяснить причины



такого пристального внимания, стоит остановиться на изучаемом объекте – Арктике, как единице международного политического анализа.

В отличие от Антарктики, на прибрежных территориях Северного Ледовитого океана (Arctic Ocean), за полярным кругом постоянно проживает более 4 млн населения суверенных государств – Дании (о. Гренландия), Канады, Норвегии, России и США, а также государств, имеющих северные поселения за полярным кругом – Исландии, Швеции и Финляндии. Эти восемь государств объединены в межправительственную организацию «Арктический Совет» и называются «арктическими государствами».

Региональное сотрудничество на Севере на многостороннем уровне берет свое начало с момента подписания Соглашения о белой медведе в 1973 г., к которому СССР подключился в 1976 году. Далее мурманская инициатива СССР 1987 г. положила начало становлению региональных международных организаций и их деятельности на современном этапе.

На стыке двух столетий определена повестка дня Арктики:

- 1) Арктика – регион экосистемного баланса Земли,
- 2) Арктика – регион биоэнергетического резерва человечества.